

ХОЗЯЙКА ЭТОГО ДНЕВНИКА:

**Никки Дж. Максвелл**

БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ НЕ ЧИТАТЬ

Нашедшему просьба вернуть ЗА ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ!

(И НЕ ПОДСМАТРИВАЙТЕ!!©)

Мне не позавидуешь!

Вечер неудач

Угадай, кто проиграет?

Ледовое позорище

Рейчел Рене Рассел

дневник

**НИККИ**



Москва  
2016

УДК 821.111-31-053.6(73)  
ББК 84(7Сое)-44  
P24

*Посвящается моей бабушке,  
Лилли Гриммет,  
к ее девяностолетию.  
Спасибо за то, что в детстве у меня всегда были  
в избытке цветные карандаши, бумага,  
крепкие объятия и прекрасные мечты!*

Rachel Renée Russell  
DORK DIARIES #3:  
Tales From a Not-So-Talented Pop Star

Copyright © Rachel Renée Russell, 2011

This edition published by arrangement with Writers House LLC  
and Synopsis Literary Agency

**Рассел, Рейчел Рене.**

P24 Угадай, кто проиграет? : повесть / Рейчел Рене Рассел ; [пер. с англ. М. Д. Лахути]. — Москва : Эксмо, 2016. — 304 с. — (Дневник Никки).

ISBN 978-5-699-80288-3

Ну, пакость. Пакость. Пакость. Гадость! Маккензи Холлистер никак не хочет успокоиться и оставить меня жить моей скромной, незаметной жизнью (хе-хе). Вот уж двуличная и лживая особа! Мало того что она вечно кокетничает с Бренденом, который не входит в тусовку крутых и вообще мне очень нравится. Так она еще и пытается лишиться меня двух моих лучших подруг!

Только вот девочки не глупы и прекрасно видят, кто им настоящая подруга, а кто нет...

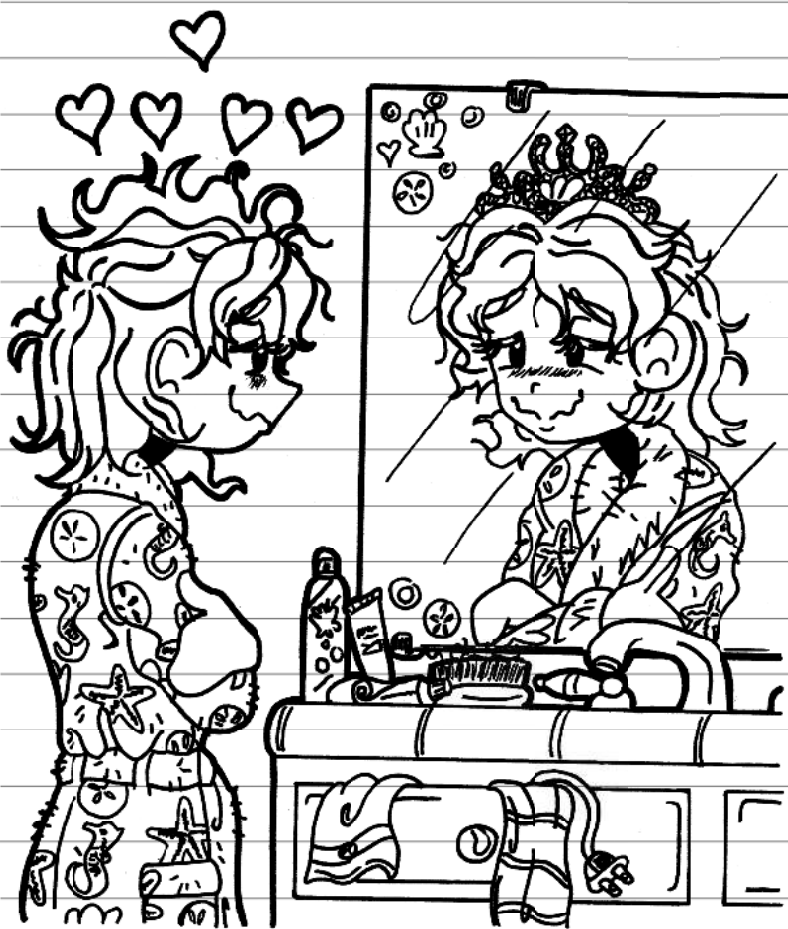
УДК 821.111-31-053.6(73)  
ББК 84(7Сое)-44

ISBN 978-5-699-80288-3

© Лахути М., перевод на русский язык, 2016  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Эксмо», 2016



Зато мой теперешний стиль  
«слегка растяпистый блаженно-  
влюбленный потертый шик» дает  
мне все шансы на титул...



ПРИНЦЕССА-РАСТЯПА!

Ну не гонюсь я за модными брендами (как разные одержимые СНОБЫ).

И не считаю необходимым тратить суммы, сравнимые с валовым национальным продуктом небольшой страны третьего мира, на дизайнерские наряды, туфельки, сумочки и украшения, только чтобы через месяц все это ВЫКИНУТЬ, потому что оно уже «ой, мамочки! безнадежное старье!»

В ОТЛИЧИЕ от некоторых...

...вздорных, самовлюбленных девчонок — таких, например, как...  
**МАККЕНЗИ ХОЛЛИСТЕР!!!** 😞

Назвать Маккензи врединой — это еще очень слабо сказано. ЗМЕЮКА она, вот кто! Гремучая змея в ботильонах и с розовым блеском на губах.

Только не думайте, что я ее боюсь! Это был бы совсем уж детский саг.

Понять не могу, как девчонки  
вроде Маккензи ухитряются всегда  
быть такими... ну, не знаю...

## ИДЕАЛЬНЫМИ!

Вот бы найти волшебное средство,  
чтобы превратиться в такую вот  
идеальную девочку...

Средство должно быть таким же  
сильнодействующим, как Золушкина  
фея-крестная, к тому же простым  
в употреблении и достаточно  
компактным, чтобы помещаться  
в школьном рюкзаке или сумочке.

Ну я не знаю... например...

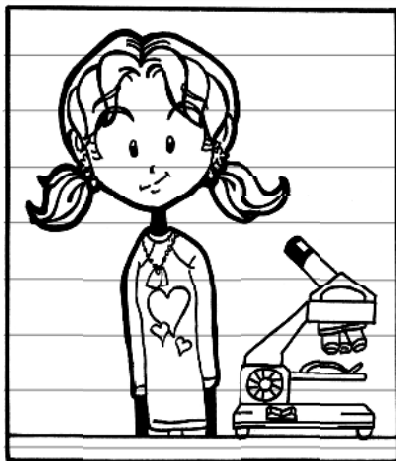
## ВОЛШЕБНЫЙ БЛЕСК ДЛЯ ГУБ ФИРМЫ НИККИ МАКСВЕЛЛ! 😊

С его помощью у каждой девчонки  
ВНЕШНОСТЬ станет такой же, как  
и ДУША!

Правда, КЛАССНО?



СРЕДНЯЯ ХОРОШАЯ ДЕВЧОНКА  
(ВРОДЕ МЕНЯ)



← ДО ПРИМЕНЕНИЯ  
ВОЛШЕБНОГО БЛЕСКА  
ДЛЯ ГУБ

(ПЕРЕД НАМИ  
ОБЫКНОВЕННАЯ  
ДЕВЧОНКА)

ПОСЛЕ ПРИМЕНЕНИЯ →  
ВОЛШЕБНОГО БЛЕСКА  
ДЛЯ ГУБ

(ПРОИЗОШЛО ЧУДО —  
СТАЛА ВИДНА  
МОЯ ВНУТРЕННЯЯ  
КРАСОТА!)



# СРЕДНЯЯ ВРЕДНАЯ ДЕВЧОНКА (ВРОДЕ МАККЕНЗИ)



← ДО ПРИМЕНЕНИЯ  
ВОЛШЕБНОГО БЛЕСКА  
ДЛЯ ГУБ

(ПЕРЕД НАМИ  
ПОПУЛЯРНАЯ  
ДЕВЧОНКА  
В ДИЗАЙНЕРСКОЙ  
ОДЕЖДЕ)

ПОСЛЕ ПРИМЕНЕНИЯ  
ВОЛШЕБНОГО БЛЕСКА →  
ДЛЯ ГУБ

(ПРОИЗОШЛО ЧУДО —  
СТАЛА ВИДНА  
ЕЕ ВНУТРЕННЯЯ  
КРАСОТА)



Тщательно изучив теоретически все особенности волшебного блеска для губ, я пришла к удивительному научному открытию:

Волшебный блеск для губ  
НЕ КАЖДУЮ девчонку  
делает красивой!  
Вот тебе, Маккензи!!!



А вообще-то я очень надеюсь, что сегодня Брендон мне позвонит.

Хотя если он ПРАВДА позвонит, я, наверное, в обморок хлопнусь.

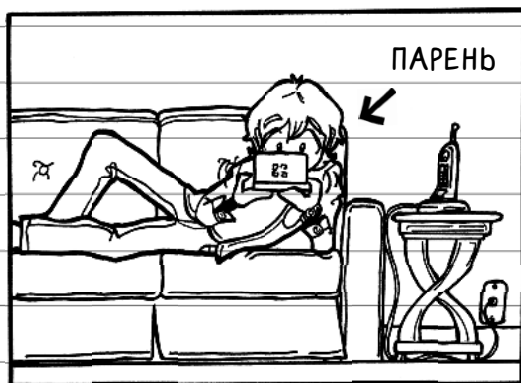
Только вряд ли он позвонит.

Кстати, меня ОЧЕНЬ волнует один вопрос...

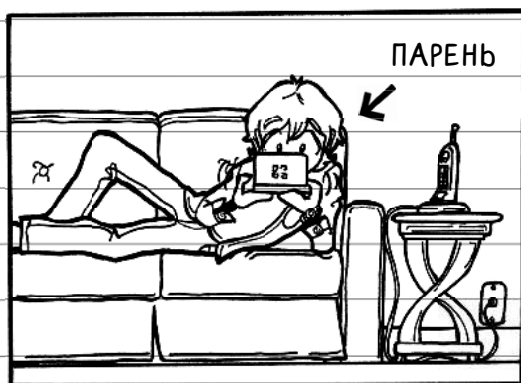
КАК УЗНАТЬ, НРАВИШЬСЯ ЛИ  
ТЫ ПАРНЮ, ЕСЛИ ОН НИКОГДА  
НЕ ЗВОНИТ?!!

Небольшой тест на сообразительность:  
за шестьдесят секунд найдите  
отличия между двумя картинками.

СИМПАТИЧНЫЙ ПАРЕНЬ,  
КОТОРОМУ ТЫ НРАВИШЬСЯ



СИМПАТИЧНЫЙ ПАРЕНЬ,  
КОТОРОМУ ТЫ НЕ НРАВИШЬСЯ



**ОТВЕТ:** Абсолютно НИКАКОЙ  
разницы! Оба парня ведут себя  
совершенно **ОДИНАКОВО!**

Увы, твой любимый ЧИХАТЬ НА ТЕБЯ ХОТЕЛ, нравишься ты ему или не нравишься.

**ГРРРРРРРРРРРРР!!!**

(Это я в отчаянии рву на себе волосы.)

К счастью, моя лучшая подруга Хлоя — спец по парням и романтике. Она в этом разбирается, потому что прочитала все самые свежие журналы и книги для девочек.

А моя лучшая подруга Зои — человек-википедия и знает все о психологическом аутотренинге. Она практически четырнадцатилетний Доктор Фил с покрашенными губами и с сережками в ушах.

Завтра мы втроем собираемся в торговый центр за джинсами. Прямо не терпится обсудить с подругами все эти проблемы насчет парней, а то я уже совсем ГОЛОВУ СЛОМАЛА!

## СУББОТА, 2 НОЯБРЯ

Кто-нибудь, ПОЖАЛУЙСТА,  
объясните, почему я такая  
РАЗНЕСЧАСТНАЯ?! ☹️

Даже если что-нибудь В КОИ-ТО  
ВЕКИ складывается КАК НАДО,  
что-нибудь другое ОБЯЗАТЕЛЬНО  
пойдет НАПЕРЕКОСЯК!!!

Сегодня мы с мамой должны были  
ехать в торговый центр, чтобы  
мне там встретиться с Хлоей  
и Зои. Представляете, как меня  
ПРИКОЛБАСИЛО, когда оказалось,  
что я должна сорок пять минут  
присматривать за моей вреднущей  
шестилетней сестренкой Брианной,  
пока мама покупает новый тостер! ☹️

При своей ангельской мордашке  
и розовых кедиках на самом деле  
Брианна — маленький тиранозавр!  
На СТЕРОИДАХ!

Пока она при мне болтается, общаться  
с подругами СОВЕРШЕННО невозможно.

Я сообщила Хлое и Зою, что постараюсь с ними встретиться, как только мама закончит покупки.

Я устроилась с дневником в тихом, спокойном местечке, а Брианне велела сидеть рядом, и чтобы от меня ни на шаг!



↑  
Я ПРИСМАТРИВАЮ  
ЗА БРИАННОЙ  
(ТИПА ВРОДЕ ТОГО...)